

GSCHWELLTAL-



EXPRESS



18. Spieltag | 13.11.22

TSV I - SV OBERTRAUBLING

TSV II - SG PFAKOFEN/AUFHAUSEN II

DER TRAINER HAT DAS WORT



Ein herzliches Grüß Gott unseren treuen Zuschauern, dem eingeteilten Schiedsrichtergespann, unseren Fans und unseren Gästen vom SV Obertraubling zum letzten Heimspiel des Jahres 2022.



Als erstes darf ich mich im Namen der Mannschaft bei allen Fans, Sponsoren und Gönnern für die tolle Unterstützung im Jahr 2022 bedanken.

Wenn man einen kleinen Rückblick auf die Saison wagt, müssen wir uns eingestehen, dass wir mit großen Ambitionen gestartet sind, diese aber nicht haben erfüllen können. Bei einem Kader mit 22 Spielern hätten wir gedacht, dass der Kader sehr gut und breit aufgestellt sei. Leider hatten wir aus verschiedenen Gründen diese Saison personell ganz extrem zu kämpfen. So mussten wir immer wieder improvisieren. Zum Abschluss der Hinrunde wurde deutlich, dass wir mit 13 verschiedenen Aufstellungen haben antreten müssen. Zwar konnten wir immer eine kreisligataugliche Mannschaft aufs Feld schicken, aber ans Einspielen einer Formation war nicht zu denken. Auch müssen wir uns alle hinterfragen, ob wirklich jeder alles gegeben und getan an, um erfolgreich Fußball zu spielen. So kam es wie es ist. Wir befinden uns voll und ganz im Abstiegskampf.

Seit vier Spieltagen sind wir ungeschlagen und konnten gegen die drei Top-Mannschaften aus Oberhinkofen, Wenzelbach und den BSC immerhin jeweils ein 1:1 erringen. Das macht Mut, zumal wir in jedem dieser Spiele in vielen Phasen gleichwertig, wenn nicht sogar besser waren. Leider fehlte in entscheidenden Situationen das nötige Quäntchen Glück, um als Sieger vom Platz zu gehen. Gerade in diesen Partien muss ich meinem Team ein Kompliment machen. Wir sind als Mannschaft aufgetreten, haben guten Fußball gespielt. Leider konnten wir keine der drei Begegnungen gewinnen. Aber so ist es, wenn man hinten drinsteht. Dann will der Ball einfach nicht ins Tor, sondern geht an den Pfosten oder knapp daneben.

Im heutigen Heimspiel haben wir mit dem SV Obertraubling das nächste Spitzenteam vor der Brust. Die Gäste haben eine spielerisch gute Truppe. Aber natürlich werden wir alles daransetzen, um das letzte Spiel des Jahres erfolgreich zu gestalten. Wir wollen zum einen Revanche für das Hinspiel nehmen, zum anderen mit einem positiven Ergebnis in die Winterpause gehen. Ich hoffe auch im neuen Jahr auf Eure zahlreiche und lautstarke Unterstützung. Gleich zum Start in die Restrückrunde geht es zum Derby nach Wiesent.

Wir wünschen Euch heute allen ein rasantes Fußballspiel und einen Sieg für den TSV. In den kommenden Wochen eine spannende WM, eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr, in dem der TSV v. 1873 Wörth sein 150-jähriges Bestehen feiert.

MATCHFACTS TSV I



 TSV Wörth/Do.	Bilanz (ab Saison 2012/2013)	 SV Obertraubling
11	Spiele	11
1	Siege	10
0	Unentschieden	0
10	Niederlagen	1
8:32	Torverhältnis	32:8
-24	Tordifferenz	24

MATCHFACTS TSV II



 TSV Wörth/Do. II	Bilanz (ab Saison 2012/2013)	 SG Pfakofen / Aufhausen II
3	Spiele	3
1	Siege	2
0	Unentschieden	0
2	Niederlagen	1
6:7	Torverhältnis	7:6
-1	Tordifferenz	1

TSV Wörth verzeichnet Mitgliederzuwachs – Wichtige Stützen zu Grabe getragen

Ein besonderes und spezielles Vereinsjahr liegt hinter dem TSV Wörth zurück. Wichtige Stützen des Vereins mussten zu Grabe getragen werden, das zweitgrößte Bauprojekt der 149-Vereinsgeschichte wurde realisiert. Erneut musste aufgrund von Corona der Sportbetrieb für einige Monate ruhen. Die Vorfreude auf das Jubiläumsjahr 2023 steigt.

Der Vorsitzende Ekkehard Hollschwandner wünschte sich bei der Jahreshauptversammlung am Freitagabend, dass jede Abteilung neben dem Fest, das vom 23. bis 26. Juni im Gschwelltal gefeiert wird, auch sportliche Aktionen unter dem Titel „150 Jahre TSV Wörth“ durchführen soll. „Es ist doch etwas ganz Besonders, zu den ältesten Sportvereinen des Landes zu gehören. Fast 150 Jahre mit Höhen und Tiefen liegen hinter uns“, sagte Hollschwandner. Insgesamt durfte er im Wörther Bürgersaal rund 60 TSV-Mitglieder begrüßen.

Begonnen wurde mit einem Totengedenken. Verstorben waren im abgelaufenen Vereinsjahr Josef Weichser, das Ehrenmitglied Dr. Ludwig Bauer und in der vergangenen Woche Max Fenzl, der Ehrenvorsitzende Dieter Delp und Vereinswirt Karl Geier senior, weshalb auf Wunsch der Wirtsfamilie die Generalversammlung vom Vereinslokal kurzfristig in den Bürgersaal verlegt wurde.

Hollschwandner rief zur zahlreichen Beteiligung beim Totengedenken auf, das am 5. November wie üblich gemeinsam mit der Feuerwehr abgehalten wird. Der TSV habe große Stützen zu Grabe tragen müssen. Deren Leistung und Bedeutung sollte nochmals mit zahlreicher Teilnahme gewürdigt werden.

Schriftführerin Veronika Miener verkündete, dass die Mitgliederzahl im abgelaufenen Vereinsjahr um 53 gestiegen sei, und zwar von 1 145 auf 1 198. Diese teilen sich in 578 weibliche und 629 männliche Mitglieder auf.

Erfreulich seien der Kinderanteil von 28,05 Prozent (336) und der Anteil an Jugendlichen von 8,6 Prozent (103). „Somit sind 36,65 Prozent der Gesamtmitglieder Kinder und Jugendliche“, sagte Miener. Zu verzeichnen waren 67 Abmeldungen und 120 Neuzugänge. Insgesamt 78 Familien mit 337 Mitgliedern nehmen den Familienbeitrag in Anspruch. Das sind knapp 30 Prozent der Gesamtmitglieder.

Beim TSV Wörth sind derzeit 24 lizenzierte Übungsleiter, zwei Trainer mit dem Fußball-B-Schein sowie 15 Betreuer aktiv im Einsatz. Ekkehard Hollschwandner dankte allen, die sich ehrenamtlich zur Verfügung stellen würden: „Ohne euch könnte ein Sportverein nicht existieren“, sagte er.

Zweitgrößtes Projekt der Vereinsgeschichte

Kassenwart Markus Weinzierl stellte nochmals das Großprojekt „Umgestaltung des Bolzplatzes“ vor. „Das war das zweitgrößte Bauvorhaben, das der TSV in seiner langen Geschichte gestemmt hat“, sagte der Kassier. Über 250 000 Euro mussten aufgebracht werden. Der Bolzplatz wurde saniert, auf dem ehemaligen Hartplatz wurde ein Kleinspielfeld errichtet, eine Beregnungsanlage und ein modernes LED-Flutlicht wurden installiert. Weinzierls Dank galt dem „Flutlicht-Team“, insbesondere Helmut Balk, bei dem alle Fäden zusammengelaufen waren.



Das Flutlicht-Team

Der Verein stehe nach wie vor auf gesunden Beinen, aber da noch nicht alle Fördermittel eingegangen seien, hätte man eine Zwischenfinanzierung von 80 000 Euro eingehen müssen. „Wenn alles so genehmigt wird wie erhofft, wird der TSV einen Eigenanteil von 33 000 Euro zu stemmen haben“, sagte Weinzierl. Er hob wie auch andere Funktionäre die gute Zusammenarbeit mit der Stadt Wörth hervor.



Viele Jugendfußballer des TSV dürfen sich über die Sanierung des Bolzplatzes freuen.

Fortsetzung nächste Seite

„Alles im grünen Bereich“

Ihr Experte für
Garten & Landschaft



Mitglied im Verband Garten-, Landschafts-
und Sportplatzbau Bayern e.V.



Brunner Landschaft & Garten

Bayerwaldstr. 8c

93086 Wörth / Do.

Telefon: 09482/909584-0

Fax: 09482/909584-9

www.landschaftsbau-brunner.de

Liebevolle Langzeit-
und Kurzzeitpflege,
Geborgenheit, Sicherheit
und Lebensfreude.

Tag für Tag.



Schlossberg 1, 93086 Wörth/Donau

Tel. 0 94 82 / 2 03-09

Fax 0 94 82 / 2 03-60

www.pro-seniore.de



MEINZINGER GmbH
Schreinerei und Bauelemente

Wir gestalten Holz!

FENSTER TÜREN MÖBEL INNENAUSBAU TREPPEN

Im Haslet 18, 93086 Wörth/Donau, Telefon: 09482 1659, Telefax: 09482 458

www.schreinerei-meinzinger.de, Email: info@schreinerei-meinzinger.de

DIE VORFREUDE AUF DAS JUBILÄUM STEIGT



Der stellvertretende Bürgermeister Gerhard Schmautz sprach dem TSV großes Lob aus. „Wenn der TSV etwas möchte, kommen die Verantwortlichen mit einem ausgearbeiteten Konzept zu uns. Die Stadt weiß dann genau, was auf sie zukommt. Das ist nicht überall der Fall“, sagte er. Das Lob ging noch weiter: „Der TSV ist ein Schwergewicht im Vereinsleben der Stadt Wörth. Wir sind froh, den TSV mit all seinen Abteilungsleitern, Übungsleitern und Mitgliedern zu haben. Mit einem so breitgefächerten Angebot können nur wenige Vereine in Bayern aufwarten.“ Schmautz sagte auch für die Zukunft die Unterstützung der Stadt Wörth zu.

Vorsitzender freut sich: Es geht wieder aufwärts

Ekkehard Hollschwandner freut sich, dass es nach den schwierigen Corona-Zeiten endlich wieder aufwärtsgeht. „Nach der langen Zeit des Stillstands ist es nicht selbstverständlich, dass sich Vereine und Gruppen wieder mit so viel Leben gefüllt haben.“ In vielen anderen Vereinen sei das nicht mehr der Fall gewesen. Einige hätten sich sogar auflösen müssen.

Zudem gab Hollschwandner einen kurzen Ausblick in die Zukunft. Für den 3. Dezember ist die Christbaumversteigerung geplant, am 15. April 2023, fünf Tage vor tatsächlichen 150. Geburtstag des TSV, findet ein Ehrenabend statt. Und das Jubiläumsfest wird vom 23. bis 26. Juni abgehalten.



Die Judo-Abteilung ist im Aufwind.



Weihern 16 · 93086 Würth a.d. Donau
Mobil: 0151/21377650 · Tel.: 09482/9591844
Email: rosi@textildruck-dummer.de

AKTUELLES AUS DER REGION

Mehr Infos finden Sie auf www.idowa24.de



ZIEGEL

SENFT-WÖRTH/DO.

Wellerbachstr. 1 · Tel. 09482/2156 · Fax 3499



Tel.: (0 94 82) 9 00 48 Kiefenholz 38
Fax: (0 94 82) 95 97 62 93086 Würth a. d. Donau
www.schoeberl-gmbh.de info@schoeberl-gmbh.de

Ihr Ford-Servicepartner in der Region

Auto-Piendl



Ob PKW, LKW oder Anhänger - Wir reparieren alles!

Service, Reifen oder elektronische Fehlersuche Ihres Fahrzeugs
Unfallinstandsetzung, Versicherungsabwicklung, Leihwagen

Glas- und
Steinschlagreparatur
zum 0,- Tarif*

mehr Informationen unter:

www.piendl-woerth.de

* Bei Kaskoversicherung

Im Haslet 5a
93086 Würth/Do
Tel: 09482 90940-0

Aral Tankstelle

Christian Kreitner e. K.



Gewerbepark B 3, 93086 Würth a. d. Donau
Tel. +49 9482 9080210
Fax +49 9482 9080591
christian.kreitner@tankstelle.de
www.aral.de

Roy's Malerbetrieb

Roy Ehrensberger-Adelt

Maler- Tapezier- und Lackierarbeiten aller Art



Sonnenstraße 3 93086 Wörth an der Donau
☎ 09482 95 96 469 ☎ 0160 656 14 89
✉ roy@roys-malerbetrieb.de 🌐 www.roys-malerbetrieb.de

NEUE TRIKOTS FÜR DIE A-JUGEND



Mit Roy Ehrensberger-Adelt hat die A-Jugend des TSV Wörth einen Sponsor gefunden, der sich regelmäßig und mit Freude einbringt. Fast genau vor einem Jahr sponserte er der U19 des TSV rote Trikots. Diesmal folgte ein Satz weißer Dressen samt passender Hosen und Stutzen. „Ich bin ein großer Fußballfan, bin seit einer Woche Mitglied beim TSV und verfolge regelmäßig die Spiele der Mannschaften. Und zwar nicht nur von den Herrenteams, sondern auch die Partien der Jugend“, erklärt der Chef der Firma „Roy´s Malermeister“, der auch eine Bande am Fußballplatz im Gschwelltal gebucht hat.

Am Samstag machte er sich auf nach Sünching, um mit der A-Jugend einen knappen 2:1-Sieg zu feiern. Beide Treffer des Kreisligisten gelangen dabei Ludwig Hebauer. Bereits am Donnerstag sicherte sich das Team von Armin Lorenz und Albert Biederer einen 2:1-Erfolg gegen Fortuna. Die Treffer gelangen Ludwig Hebauer und Luis Höcherl. Einen Spieltag vor Saisonschluss belegt die Mannschaft mit 15 Punkten (4/3/1) Rang drei in der Kreisliga.

Trainer Armin Lorenz sowie die stellvertretende Jugendleiterin Simone Balk bedankten sich bei Roy Ehrensberger-Adelt für die gute Zusammenarbeit und sein Wohlwollen gegenüber des TSV Wörth.



EMF Elektro-Anlagen GmbH

Reitfeld 4
93086 Wörth/Donau
Telefon 09482/94190
info@emf-elektro.de
www.emf-elektro.de

Wir stellen ein!



Hallenbad Wörth a. d. Donau

Das preisgünstige Hallenbad für die ganze Familie!

Wassertemperatur 28 Grad

Die Attraktion: Entspannen in der kostenlosen Dampfsauna

ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag geschlossen	Freitag	15.00 - 21.00 Uhr
Dienstag 15.00 - 21.00 Uhr	Samstag	14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch 15.00 - 21.00 Uhr	Sonn- und	
Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr	Feiertage	13.00 - 18.00 Uhr
Ab 18.30 Uhr Gruppen		

Gaststätte August Peutl

Biergarten *Die bekannte Einkehr in Kiefenholz*

Radfahrer-Einkehr

Gut bürgerliche Küche

Bayerische Brotzeiten



Kiefenholz 23
93086 Wörth/Donau

Tel: 09482/1738

TABELLE KREISLIGA 1



▶ 1.		SV Wenzelbach	17	11	5	1	50:21	29	38
▶ 2.		SV Obertraubling	17	9	4	4	37:21	16	31
▶ 3.		BSC Regensburg	17	9	3	5	46:35	11	30
▶ 4.		TSV Kareth-Lappersdorf II	17	8	5	4	42:32	10	29
▶ 5.		FC Oberhinkofen	17	7	5	5	30:28	2	26
▶ 6.		Freier TuS Regensburg	17	7	4	6	30:25	5	25
▶ 7.		SV Türk Genclik Regensburg	17	5	8	4	34:39	-5	23
▲ 8.		SV Sünching	16	6	2	8	32:39	-7	20
▼ 9.		SV Burgweinting Rgbg.	17	5	4	8	29:42	-13	19
▲ 10.		SV Wiesent	15	4	6	5	24:26	-2	18
▼ 11.		TSV Wörth/Do.	17	4	6	7	27:38	-11	18
▲ 12.		SG Walhalla Regensburg	16	3	6	7	33:43	-10	15
▼ 13.		SpVgg Illkofen	16	3	5	8	23:33	-10	14
▶ 14.		FC Mintraching	16	2	3	11	22:37	-15	9

SO. 26.03.2023 /14:00 Uhr	SV Wenzelbach		- :-		SpVgg Illkofen
SO. 26.03.2023 /14:00 Uhr	SV Obertraubling		- :-		SV Burgweinting Rgbg.
SO. 26.03.2023 /15:15 Uhr	BSC Regensburg		- :-		SV Sünching
SO. 26.03.2023 /15:15 Uhr	SV Wiesent		- :-		TSV Wörth/Do.
SO. 26.03.2023 /15:15 Uhr	TSV Kareth-Lappersdorf II		- :-		Freier TuS Regensburg
SO. 26.03.2023 /15:15 Uhr	FC Mintraching		- :-		SG Walhalla Regensburg
SO. 26.03.2023 /15:15 Uhr	FC Oberhinkofen		- :-		SV Türk Genclik Regensburg

rechtsanwältin und
berufsbetreuerin
marion buchner

mb

Schusshütte 22
93086 Wörth/Donau

Tel.: 09482 / 90278
Mobil: 0170 / 2124139
Fax: 09482 / 938914
e-mail: m.buchner@ra-woerth.de



VER S I C H E R U N G S
K A M M E R
B A Y E R N

Ein Stück Sicherheit.

Ein guter Hausrat!

Welche Werte in einem Zuhause stecken, erkennt man oft erst nach einem Schaden. Unsere Hausrat- und Glasversicherung schützen Ihr Hab und Gut – auch vor Unwetter-schäden. **Wir beraten Sie gerne!**

Versicherungsbüro Beiderbeck

Adeltal 9 · 93179 Brennb erg · Telefon (0 94 84) 9 02 93
Taxisstraße 1 · 93086 Wörth · Telefon (0 94 82) 93 82 30

info@beiderbeck.vkb.de

TABELLE B-KLASSE 1



▶ 1.		SV Pfatter II	14	10	3	1	41:13	28	33
▶ 2.		SV Sulzbach/Do. II	13	8	2	3	58:28	30	26
▶ 3.		TSV Wörth/Do. II	13	8	1	4	34:20	14	25
▲ 4.		SG Sünching II / Mötzing II	14	7	1	6	48:38	10	22
▲ 5.		TV Geisling II	14	7	0	7	43:38	5	21
▼ 6.		SSV Brennb erg II	13	6	1	6	34:28	6	19
▼ 7.		FC Labertal 05 II	12	6	1	5	27:25	2	19
▶ 8.		SpVgg Hofdorf-Kiefenholz II	14	6	0	8	31:44	-13	18
▶ 9.		TSV Bernhardswald II	13	4	2	7	21:31	-10	14
▲ 10.		SG Altenthann II / Pettenreuth II	12	4	2	6	31:46	-15	13
▼ 11.		SV Wiesent II	14	3	2	9	26:43	-17	11
▶ 12.		SG Pfakofen / Aufhausen II	14	3	1	10	17:57	-40	10
▶ 13.		SG Moosham II / Sanding II zg.	0	0	0	0	0:0	0	0

FR. 11.11.2022 /18:00 Uhr

SpVgg Hofdorf-Kiefenholz II - : - SG Altenthann II / Pettenreuth II

FR. 11.11.2022 /18:30 Uhr

SG Sünching II / Mötzing II - : - TV Geisling II

SO. 13.11.2022 /12:15 Uhr

SV Pfatter II - : - SV Wiesent II

SO. 13.11.2022 /12:15 Uhr

TSV Bernhardswald II - : - FC Labertal 05 II

SO. 13.11.2022 /16:00 Uhr

TSV Wörth/Do. II - : - SG Pfakofen / Aufhausen II

TSV-Leistungsturnerinnen überraschen beim Bayern-Pokal mit zwei ersten Plätzen

Am Samstag wurde in Regensburg der Bayernpokal, ein Gau-Entscheid (Mannschaft) im Geräteturnen des Turngaus Oberpfalz-Süd, ausgetragen. Ausrichter war der SV Fortuna Regensburg, die Leitung lag in den bewährten Händen der Gaufachwirtin Steffi Franckenstein. Bei dem Wettkampf waren auch vier Mannschaften des TSV Wörth dabei.

In der Altersklasse 8/9 konnten die TSVler mit Verena Buchhauser, Lisa Reisch, Christina Gröschl und Hannah Betz den SV Fortuna Regensburg hinter sich lassen und sich den ersten Platz sichern.

Größte Konkurrenz in Altersklasse 10/11

Mit der größten Konkurrenz hatten es die Teams der Altersklasse 10/11 zu tun. Die Wörther waren dort gleich mit zwei Teams vertreten. Die Mannschaft um Isabel Berger, Anni Dengler, Luisa Bornschlegl und Rosalie Mitterdorfer wurde Vierter hinter dem SV Donaustauf, ASV Cham und SV Fortuna Regensburg. Dahinter landete das zweite Wörther Team mit Linda Renard, Emma Doblinger, Amelie Ehehalt und Olivia Gräser.

Völlig überraschend konnte auch die Mannschaft der Altersklasse 12/13 mit Leni Simml, Melinda Sabatini, Emma Schaller und Hannah Fischer die Konkurrenz vom SV Fortuna Regensburg und dem TSV Schwandorf hinter sich lassen und den Platz ganz oben auf dem Podest einnehmen. Die für den TSV eingesetzten Kampfrichter Lydia Fischer, Julia Lorenz und Lilly Parkes sowie die Betreuer Marie Kerscher und Beate Lorenz waren mit den Leistungen der Mädchen sehr zufrieden.

Sie hatten seit Schulbeginn wieder fleißig die P-Übungen an den vier Geräten Sprung, Barren, Balken und Bodenturnen eingeübt, nachdem man ja über die Sommermonate fast ausschließlich für die Turnerjugendwettkämpfe trainiert hatte.

Mitte November steht der letzte Wettkampf heuer an. Die Turnabteilung des TSV wird am 19. November den „Teddybär-Pokal“ ausrichten, bei dem die jüngsten Turnerinnen des Sportvereins in den Altersklassen Sechs bis Neun an den Start gehen.



Drei TSV-Mannschaften der Altersklassen 8/9 und 10/11 mit Kampfrichtern und Betreuern.



Erster Platz für die Turnerinnen des TSV Wörths der Altersklasse 12/13.

HEIDER ENERGIE

ELEKTRIZITÄTSWERK WÖRTH/DONAU

RUPERT HEIDER & CO. KG
WÖRTH/DONAU

HÖLLBACHKRAFTWERKE
RUPERT HEIDER KG
WÖRTH/DONAU

Regensburger Straße 21 93086 Würth an der Donau
www.heider-energie.de info@heider-energie.de
Tel.: 09482/204-0 Fax: 09482/204-105



Hof Apotheke

Claudia Meinhart

Fachapothekerin für Offizinpharmazie, Ernährungsberatung

Homöopathie und Naturheilverfahren

Marktplatz 1 • 93086 Würth a . d. Donau

Tel. (09482) 90393 • Fax (09482) 90394

www.hofapotheke-woerth.de • hofapotheke@web.de

TSV NAHM ABSCHIED VON DIETER DELP



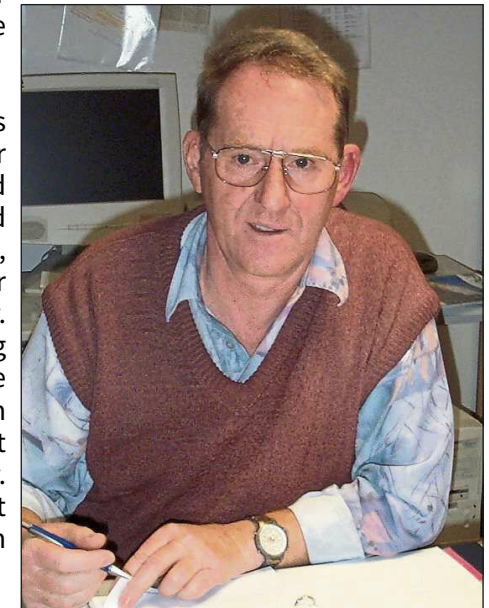
Familie, Freunde und die restliche Stadtbevölkerung haben sich am 24. Oktober in der Pfarrkirche und auf dem Friedhof von Dieter Delp verabschiedet. Für die Trauerfeier setzte der TSV Würth zu Ehren seines früheren Vorsitzenden eine von dessen Regeln außer Kraft: Der Verein nahm mit Fahne teil.

Von Kindesbeinen an sei Dieter Delp dem TSV verbunden gewesen, sagte Pfarrer Johann Baier. Ab den Siebzigerjahren war er dort Kassier, Schriftführer, schließlich für über drei Jahrzehnte Vorsitzender bis zum Jahr 2016. Im selben Jahr erhielt er die Bundesverdienstmedaille. Auch ihn selbst habe Delp kurz nach seiner Ankunft in Würth in den TSV geholt, erinnerte sich Baier. Bei der Vorbereitung für das Gründungsfest des TSV im Jahr 2013 hätten sich weitere enge Kontakte zwischen den beiden ergeben, sagte der Pfarrer.

Schmautz: „Für uns alle ein Vorbild“

Im Stadtrat sei Delp aktiv gewesen, ebenso bei den Pfarrsenioren. Letztere erinnerten sich gern an seine zahlreichen Fotovorträge, sagte Baier. Daheim sei er Papa, Opa und Ehemann gewesen, der mit seiner Familie viel Zeit verbracht habe – besonders gern im Gebirge. Für die Stadt Würth sprach der zweite Bürgermeister Gerhard Schmautz. Eine kurze Rede werde Delps Engagement nicht gerecht, sagte er. 27 Jahre habe Delp sich im Stadtrat für Würths Bürger eingesetzt. „Dieter Delp war für uns alle ein Vorbild“, sagte Schmautz. „Wir verlieren einen großartigen Menschen.“ Er legte später am Grab im Namen der Stadt eine Schale nieder. Ekkehard Hollschwandner sprach als Vorsitzender des TSV und der Überparteilichen Freien Wählergemeinschaft. In beiden Ämtern folgte er auf Delp. Dessen Einsatz sei „Vorbild und Verpflichtung zugleich“ gewesen, sagte Hollschwandner. Er selbst habe sich, als er neu in seinen Ämtern war, als „der neue Delp“ vorgestellt.

Hollschwandner würdigte Delps Verdienste um TSV und ÜWG. So habe er den FW-Kreisverband mitgegründet und lange Jahre den Würther Ortsverband geleitet. „Wäre er ein Militär gewesen, hätten seine Orden den Großteil seiner Uniform bedeckt“, sagte Hollschwandner. Diesen Ehren fügte der TSV am Montag noch eine hinzu. Für Dieter Delp könne man schon einmal eine Ausnahme von einer Regel machen, die dieser selbst eingeführt habe, sagte Hollschwandner. „Der TSV nimmt diesmal die Fahne mit aufs Grab.“ Nach dem Requiem führte ein Trauerzug zum Friedhof.





Petersplatz 10, 93086 Wörth/Do., Tel. 09482/9099004

Alteisen-Express

Schrott- und Altmetallservice

Martin Stierstorfer

Hafnerhof 1
93086 Wörth/Donau

Mobil 0174 - 2187 361

Tel. 0 94 82 / 6 71 - bis 8 Uhr morgens

www.alteisen-express.de

*Der Schrotthändler
Ihres Vertrauens*

SPIELERVORSTELLUNG FABIAN ILG



Spitzname Ühlg
Geburtsdatum 13.12.2001
Beruf Duales Studium

Lieblingsnummer 22

Position IV, 6er

Familienstand Beziehung

Größe 184 cm
Gewicht 86 kg

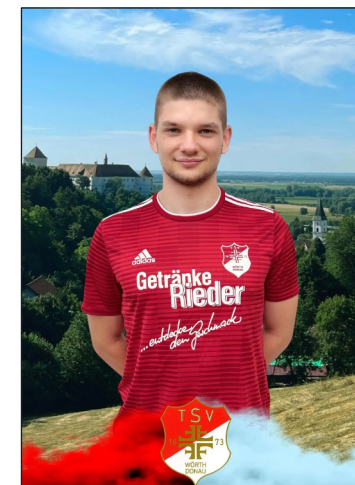
Hobbys Fußball, Gym

Ziele Kein Eigentor

Erfolge Hallenturniersieger VfB Straubing

Frühere Vereine -

Ich spiele beim TSV weil... ich hier mit meinen Freunden kicken kann.



Brand of the Maintaler Group ^m
SCHNELLFRACHT
 Express Solutions GmbH



www.schnellfracht.com



Ristorante • Pizzeria
„La Posta“

93086 Würth/Donau
 Ludwigstraße 5
 Tel.: 0 94 82 / 23 96

ECHTE FACH BERATUNG
SERVICE DIENST LEISTUNGEN

- Farbmischanlage
- Holzzuschnitt
- Eisenzuschnitt
- Lose Eisenwaren
- Bodenanalyse
- Kaminöfen Komplettservice
- Technische Gase
- Schilder-/Schlüsseldienst
- Markensortiment für Bau, Haus und Garten
- Maschinen
- Werkzeuge
- Farben u. Lacke
- Gartenbedarf
- Tiernahrung

... weitere Servicedienstleistungen: Lieferservice, Plexiglas nach Maß, Schärfdienst Sägeketten und Sägeblätter aller Art, Beratung bei Schädlingen oder Krankheitsbefall an Pflanzen, Gutscheine, u.v.m.

werk markt Probst

Regensburger Straße 45
 Tel. 09482 / 93 80 94

93086 Würth a.d. Donau
werkmarkt-probst.de

Lacke, Lasuren
Farben

Kett

Im Haslet 30 * 93086 Wörth a. D. Donau
Telefon: (09482) 21 72 * Telefax: (09482) 23 79
Homepage: www.maler-kett.de * E-mail: info@maler-kett.de



„ENERGIE,
die etwas bewegt...“

🔥 Brenngas 🔥 (Erd-)Gastanks
🔥 Flaschengase 🔥 Prüfung/Wartung
🔥 Autogas-Tankstellen 🔥 Gasgeräte/Zubehör



Textile Autowaschanlage am Betriebsgelände!

Familie Kersch
Ziegelfeld 9 - 93351 Painten
Telefon: (0 94 99) 90 27 00
Telefax: (0 94 99) 94 27 76
E-Mail: info@autogastanke.de
Internet: www.ks-autogas.de



... von der Region -
für die Region!

Matthias Dietl

Getränkeland

Regensburger Straße 7, 93086 Wörth a.d. Donau
Telefon 09482/938324

FREUNDLICH

PREISWERT

SERVICE

Heizung-Sanitär-Solar



Franz Schmid

• Pelletsanlagen • Holzkessel • Wärmepumpen

Hochberg 2 93086 Wörth / Donau
Tel. 09482 / 2394 Handy: 0173 / 4975320
Fax: 09482 / 908674 Email: schmid-franz-heizung@t-online.de

Franz Beil

Containerdienst - Transporte - Recycling
Abbruch - Kies - Sand - Transportbeton
Zinzendorf 32 93086 Wörth / Donau
Tel.: 09482 / 90 199 Fax: 09482 / 93 82 41
franz.beil@freenet.de

Bauschutt-Recycling-Anlage und Betonmischwerk: Tel: 0 94 82 / 9 09 55 11
Gewerbegebiet „Im Haslet 24“, 93086 Wörth/Donau Fax: 0 94 82 / 9 09 55 12

...Wieder frisch und rein

Textilreinigung
Bettenreinigung
Lederreinigung
Teppichreinigung
Schneiderei



Textilreinigung Belz
Josef-Feller-Str. 6
93086 Wörth/Do.
Tel. 09482/2222

Christian Schambeck

Ofen- Luftheizungsbaumeister
Fliesen-, Platten- u. Mosaiklegermeister

Herrngasse 8
93086 Wörth/Donau
Tel. 09482/1838
Handy 01711471838
post@fliesen-schambeck.de



Ausstellung - Fliesenverlegung - Natursteinbeläge - Ofenbau
Kamin- u. Küchenherde - Reperaturservice

S Thomas Schmalzl GmbH

HEIZUNG – SANITÄR

93086 WÖRTH/DONAU

Ahornstraße 6a
Telefon (0 94 82) 30 30 · Fax 34 21
schmalzl-heizungsbau@t-online.de



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Raiffeisenbank
Falkenstein-Wörth eG



SPIELPLAN KREISLIGA 1



16.07.22	14:00	FC Mintraching - TSV Wörth/Do.	4:3
22.07.22	18:30	TSV Wörth/Do. - FC Oberhinkofen	2:2
30.07.22	13:00	SV Wenzenbach - TSV Wörth/Do.	4:0
07.08.22	14:00	TSV Wörth/Do. - BSC Regensburg	4:2
13.08.22	13:00	SV Obertraubling - TSV Wörth/Do.	4:0
21.08.22	14:00	TSV Wörth/Do. - SV Wiesent	1:1
28.08.22	14:00	TSV Wörth/Do. - SV Burgweinting Rgbg.	5:4
04.09.22	15:15	SV Sünching - TSV Wörth/Do.	2:1
11.09.22	14:00	TSV Wörth/Do. - SpVgg Illkofen	1:0
18.09.22	17:00	SV Türk Genclik Regensburg - TSV Wörth/Do.	1:0
25.09.22	14:00	TSV Wörth/Do. - SG Walhalla Regensburg	3:3
02.10.22	15:15	Freier TuS Regensburg - TSV Wörth/Do.	5:1
09.10.22	14:00	TSV Wörth/Do. - TSV Kareth-Lappersdorf II	2:3
16.10.22	14:00	TSV Wörth/Do. - FC Mintraching	1:0
23.10.22	15:15	FC Oberhinkofen - TSV Wörth/Do.	1:1
30.10.22	14:00	TSV Wörth/Do. - SV Wenzenbach	1:1
06.11.22	14:15	BSC Regensburg - TSV Wörth/Do.	1:1
13.11.22	14:00	TSV Wörth/Do. - SV Obertraubling	
26.03.23	15:15	SV Wiesent - TSV Wörth/Do.	
01.04.23	14:00	SV Burgweinting Rgbg. - TSV Wörth/Do.	
10.04.23	14:00	TSV Wörth/Do. - SV Sünching	
16.04.23	15:15	SpVgg Illkofen - TSV Wörth/Do.	
23.04.23	14:00	TSV Wörth/Do. - SV Türk Genclik Regensburg	
29.04.23	16:00	SG Walhalla Regensburg - TSV Wörth/Do.	
07.05.23	17:00	TSV Wörth/Do. - Freier TuS Regensburg	
14.05.23	17:00	TSV Kareth-Lappersdorf II - TSV Wörth/Do.	





Einer der ersten Zertifizierte
Fachbetriebe in Bayern

**Zertifizierter
Fachbetrieb**

Im Haslet 38 - 93086 Wörth / Donau

Matthias Groß

Telefon: 09482 / 30 59

Mobil: 0171 / 86 50 39 1

**TAVERNA
KRANETAS**

Fam. Antoniadis

**Griechische
Spezialitäten**

- Alle Speisen auch zum Mitnehmen! -

Ludwigstraße 9
93086 Wörth a. d. Donau
Tel. 09482/9099001
Handy 0151/45561392

Öffnungszeiten:
Di. - So. 11 - 14 und 17 - 23 Uhr
Küche geöffnet bis 21.45 Uhr
Montag Ruhetag, an Feiertagen geöffnet!

SPIELPLAN B-KLASSE 1





17.07.22	15:00	SV Wiesent II - TSV Wörth/Do. II 0:2	0:2
19.07.22	19:00	TSV Wörth/Do. II - TV Geisling II 3:1	3:1
31.07.22	15:00	FC Labertal II - TSV Wörth/Do. II	1:1
07.08.22	16:00	TSV Wörth/Do. II - SV Sulzbach/Do. II	6:1
21.09.22	19:00	SG Pfakofen / Aufhausen II - TSV Wörth/Do. II	2:4
21.08.22	16:00	TSV Wörth/Do. II - SG Altenthann II / Pettenreuth II	versch.
28.08.22		TSV Wörth/Do. II - SPIELFREI	-
04.09.22	13:15	TSV Bernhardswald II - TSV Wörth/Do. II	2:1
11.09.22	16:00	TSV Wörth/Do. II - SG Sünching II / Mötzing II	4:2
18.09.22	13:15	SV Pfatter II - TSV Wörth/Do. II	3:2
25.09.22	16:00	TSV Wörth/Do. II - SG Moosham II / Sanding II	X:0
30.09.22	18:00	SpVgg Hofdorf-Kiefenholz II - TSV Wörth/Do. II	2:1
09.10.22	16:00	TSV Wörth/Do. II - SSV Brennberegg II	2:0
16.10.22	16:00	TSV Wörth/Do. II - SV Wiesent II	4:2
21.10.22	18:30	TV Geisling II - TSV Wörth/Do. II	2:3
30.10.22	16:00	TSV Wörth/Do. II - FC Labertal II	2:1
06.11.22	12:30	SV Sulzbach/Do. II - TSV Wörth/Do. II	versch.
13.11.22	16:00	TSV Wörth/Do. II - SG Pfakofen / Aufhausen II	
24.03.23	18:30	SG Altenthann II / Pettenreuth II - TSV Wörth/Do. II	
02.04.23		SPIELREI - TSV Wörth/Do. II	-
10.04.23	16:00	TSV Wörth/Do. II - TSV Bernhardswald II	
16.04.23	13:15	SG Sünching II / Mötzing II - TSV Wörth/Do. II	
23.04.23	16:00	TSV Wörth/Do. II - SV Pfatter II	
29.04.23	13:00	SG Moosham II / Sanding II - TSV Wörth/Do. II	
07.05.23	13:15	TSV Wörth/Do. II - SpVgg Hofdorf-Kiefenholz II	
14.05.23	13:15	SSV Brennberegg II - TSV Wörth/Do. II	



AVIA-Tankstelle Adkins · Wörth a. d. Donau

Wir bieten Ihnen

- eine moderne, kundenfreundliche Tankstellenanlage nach den neuesten Umwelterkenntnissen
- eine Autogasanlage
- eine Autowaschanlage mit zwei SB-Waschplätzen und SB-Staubsauger
- einen modernen AVIA-Shop mit Bistro und Kaffeespezialitäten aus dem Hause 
- Zahlungsmöglichkeiten mit allen Kredit- und ec-Karten
-  **Hermes** Paketversand
- fachkundigen, freundlichen Service

Ihre freundliche
AVIA-Tankstelle Familie Hedwig
Straubinger Straße 15
93086 Wörth a. d. Donau
Tel. 09482/1622, Fax 09482/959905



Täglich von 6 – 23 Uhr geöffnet!

Ehrlich gut.

IMPRESSUM



Herausgeber:	TSV v. 1873 Wörth/Donau e.V. - Abteilung Fußball Gschwelltalstraße 3 93086 Wörth a.d. Donau
Auflage:	30-40 pro Heimspiel & online: www.tsv-woerth.de
Jahrgang:	26
Kontakt:	stadionzeitung@tsv-woerth.de

TERMINE



Anprobe Vereinskleidung
Mittwoch, 17. November 2022
17:30 - 18:30 Uhr
Sportheim

Anprobe Vereinskleidung
Samstag, 26. November 2022
14:00 - 15:00 Uhr
Sportheim

Teddybär-Pokal
Samstag, 19. November 2022
Neue Turnhalle

Christbaumversteigerung
Samstag, 3. Dezember 2022
19:30 Uhr
Gasthof Geier

Festausschussitzung
Dienstag, 22. November 2022
20:00 Uhr
Sportheim

Vereinsausschussitzung
Dienstag, 20. Dezember 2022
19:00 Uhr
Gasthof Geier

Kiefenholz 15b

93086 Wörth/Donau



**Kettensägen
Rasenmäher
Aufsitzmäher
Motorsensen
Hochdruckreiniger
UND VIELES MEHR**

Tel. 09482/3000 Fax 3070



Gasthof und Metzgerei Butz
Kirchplatz 3 • 93086 Wörth/Donau
Tel. 09482/951-0
www.butz-woerth.de

Zertifizierte hauseigene Schlachtung von Tieren aus der Region

—

Unsere Frischegarantie

Catering

*Großer Saal für Vereinsausflüge, Tagungen, Festlichkeiten,
gemütliche Gaststube und behagliche Nebenzimmer*

Biergarten

Fremdenzimmer